Volume 25, No 88
Twelve Six-column Pages
$9.75 Per Year

TAI HON KONG BO LTD.
THE CHINESE TIMES
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT
443-445 CARRALL STREET VANCOUVER, B. C.
ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER
Phone Seymour 7092 (FRIDAY.) March 7 1924 P. O. Box 260

價目表
本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到貼郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收英金九元七毫五半年五元三個月二元七五一月一元中國及外國每年收英金十五元除禮拜日外晉接日呈閱無論取閱久暫報資均先惠寄函定閱恕不奉呈
本報司理部啓

中華民國十三年三月柒號

夏曆歲次甲子弍月初四日

大漢公報

芸卷(星期五)公號

本館譯論

耶教不適於中國

（仲堯）

本埠第四街西四六九捌號。。西人富蘭巴匿氏。。投書世界報。。力言耶教之不適合中國。。幷反對其政府干涉傳教徒在華被排斥。。其詞富。。其理豐。。大足醒邦人迷信上帝天父者之腦。。而堅吾人信仰祖國文化風教之心。。因特譯之如左。。

世界報主筆先生鑒。。十五日市蔑氏著文登於貴報。。題爲「以劍助十字架」。。論及耶教傳道徒。。近日在中國。。輒受種種之苛待。。遂謂華人强硬反對耶教徒。。入中國內地宣教。。予推市氏之意。。以爲信**基督教**之國之政府。。應强迫華人信教。。責不容緩。。此實至誤謬者也。。夫彼爲傳道徒伸訴在華受虐待。。第余未聞歐人在該處經商。。及作別種事業。。起華人有何惡感。。此**可見非華人反對傳教徒**。。**實乃厭惡彼等所傳之教義不善耳**。。**列强人民**。。**用陰毒手段**。。**使中國人信仰其教**。。「我邦人聽者。。耶教徒聽者」。中國人士。。非不欲反對之。。奈緣政府積弱。。不能制止耶教徒之來。。人民迫得服從其本國法律。。未敢妄動。。如市氏者。。殆亦偏見之人。。不明華人心理耳。。當吾人先祖。方散漫於英國森林時。。以獸皮爲衣。。顏料文身。。而華人則已文化大進。。受教育。。信宗教。。「幷非耶教」。。發明指南針。。火藥。。印刷等物。。養蠶耕田。。怡然自樂。其道德法規之美善。。實英人所想望不到者。。**數百年後**。。**耶教始現示上帝字樣於有衆**。。**幷欲以此愚詐華人**。。**誘之入教**。。於是吾人紛遣傳教徒。。前往中國。。冀達目的。。但中國人常言。。吾人崇信本國之教。。已覺甚滿意。。無須另遵別教。。**耶教每以上帝聖神爲辭**。。**爲問中國立教後二千餘年**。。**而耶教之所謂上帝方現露**。。**抑何神之遲也耶**。設若有一班釋教傳道員。。到來雲埠。。建築廟宇。。行開幕禮。。遍邀本處青年男女蒞會。。幷竭力籠絡各人入教。。試問伊等在此處傳道。。其能久乎。。照以上評論。。援吾人對

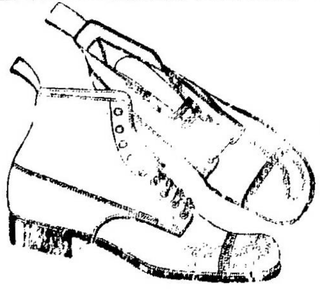
▲本報司理部啓事
惠閱本報先生雅鑒啓者本報向蒙賜顧報務日加發展茲又辦到全副新字粒加聘各地通訊員務期訊息快捷靈通以副閱者雅意惟本報經費全賴報費爲週轉仰未賜交報費者請照付上欠單惠下俾得照常付閱無論初定閱與常閱須將尊處住址寄來方易於從事抑更改住址要新舊住址付來此盼

雲高 片打街東
萬源昌
門牌一百廿五 華埠
MAN YUEN CHONG CO.,
125 Pender St. E. Phone Sey. 8657 Vancouver, B. C.
啓者本公司厚集巨資專辦祖國大帮油糖茶米京菓海味蘇杭雜貨各色顧綉美術品最靚五格八花麻雀牌男女欵裝各色鞋襪發行取價特別從廉以圖久遠交易如蒙惠顧格外歡迎並接駁香港正舖萬源隆省港各埠滙兌快捷妥當無悞
喊線(詩堅)八八廿七
司理人 張華勳 張炳堅 張培炘 張懿培

北京酒樓
門牌第五號 片打街西
英屬加拿大雲高華埠
電話詩毛 四三六七
PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.

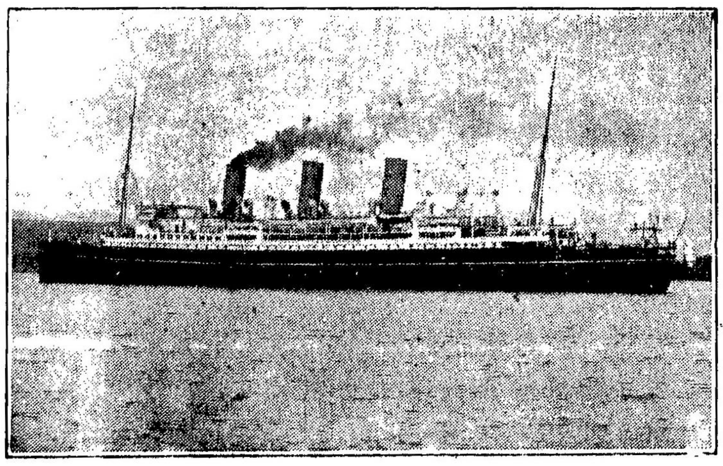
▼◯▼共和旅館遷張廣告
啓者本旅館現遷往市朵街門牌一四零七號重新修飾增置西式床褥器具煥然一新房所寬敞住房浴房均有冷熱水龍以利便住客取用僑胞投宿請留心光顧爲盼
主人周道緝啓

▼◯▲催收緣部
啓者本堂樓宇落成內容修飾工竣不日擇期開幕事貴速行惟需欵甚繁全賴各埠公堂協助方易辦理請即將緣部底票捐欵催收繳來以裕財政而利進行是所切盼
列必珠致公堂啓


委路慎 雙靴舖
新春夏名靴各式男子靴由四元四毛五起女子光皮與緞面靴七元五毛另各式靴由五元起請來賜顧
WILSONS SHOE STORE
167 159 Hastings Street West
Near Cambie Street,

葉求茂
代理詩丕亞鐵路車紙
諸君入埠請到永生接洽

詩丕亞輪船公司
拾四日到上海
拾陸日到香港


各船不往小呂宋
特別佈告
亞洲皇后與俄國皇后直埋上海碼頭以便搭客上岸遊覽此佈

僑胞旋唐注意
由雲高華啟行日期
俄國皇后 三月六日
澳大利皇后 三月二十日
亞洲皇后 四月十號
東客務總司 司徒旄

司徒旄通信住址
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B.

客務總司理火士打
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.